



СОДЕРЖАНИЕ

| | Стр. |
|---|------|
| Пункт 23 повестки дня: Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (продолжение) Общие прения (продолжение) | 113 |
| Организация работы | 131 |

Председатель: г-н Карлос СОСА РОДРИГЕС
(Венесуэла)

ПУНКТ 23 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (продолжение)

1. Г-н СЮИ (Китай) (говорит по-английски):
Прошел еще один год плодотворной и успешной работы Специального комитета. Сейчас мы рассматриваем доклад о работе Комитета за год (A/5446/Rev.1), состоящий из четырнадцати глав, причем почти каждая из них представляет собой объемистый том. Даже в Организации Объединенных Наций, где девиз работы — эффективность, редко случается, чтобы один Комитет выполнил такую большую работу за столь короткий промежуток времени. Как явствует из этого обширного доклада, Специальному комитету удалось изучить на 101 заседании, которые состоялись в феврале — октябре текущего года, условия в 26 территориях общей площадью почти в 2,5 миллиона квадратных миль и с населением общей численностью в 37 миллионов человек. Все мы должны выразить благодарность и воздать должное Комитету за его плодотворную работу. Я хочу от имени моей делегации заявить, что она полностью присоединяется к теплым словам, высказанным в адрес Комитета на заседаниях Ассамблеи и Четвертого комитета.

2. Процесс деколонизации, который совершался под эгидой Совета по Опеке и других компетентных органов Организации Объединенных Наций, получил новый стимул с созданием 27 ноября 1961 года Специального комитета. Следует отметить, что с этого времени семь стран, которые были ранее колониальными территориями, получили независимость и были приняты в Организацию Объединенных Наций. Не подлежит сомнению, что и другие террито-

рии, не добившиеся пока что независимости, обретут ее.

3. При содействии этого Комитета и при участии Совета по Опеке и других заинтересованных органов Организация Объединенных Наций выполняет одну из своих священных миссий — миссию содействия и поощрения уважения к правам человека и основным свободам для всех, независимо от расы, пола, языка и вероисповедания. Наша Организация оказывает огромное влияние на ускорение процесса освобождения, имеющего целью обеспечить равенство и достоинство каждого и всех. Она является ныне центром, источником непреодолимой силы, которая призвана покончить со всеми средневековыми понятиями господства, угнетения и рабства и вывести народы на светлый путь современной цивилизации.

4. Мы, собравшиеся в Организации Объединенных Наций в этот волнующий период истории, имеем все основания гордиться тем, что на нашу долю выпало счастье быть не только свидетелями, но и участниками этого исторического движения. Конечно, Организация Объединенных Наций не добилась бы такого успеха в решении этой благородной задачи, так же как и в других ее начинаниях, без совместных усилий всех ее членов и без сотрудничества непосредственно заинтересованных стран. Важную роль в этом отношении сыграли бывшие западноевропейские колониальные державы, в особенности Соединенное Королевство и Франция. Весьма знаменательно, что практически все новые члены Организации Объединенных Наций, вступившие в нее за последние годы, ранее были колониями западноевропейских держав. Эти державы, вдохновленные благородными целями Устава Организации Объединенных Наций и руководствуясь велениями времени, признали принцип самоопределения и применили его к своим колониям. Этот процесс продолжается. Приложение II доклада Специального комитета как раз и посвящено этому вопросу. Я думаю, что все мы должны испытывать чувство удовлетворения, читая в этом приложении письмо представителя Соединенного Королевства и приложенный к нему перечень конституционных мероприятий в самоуправляющихся территориях, находящихся под британским управлением. Хотя пока что нельзя сказать, что ход событий во всех территориях, упомянутых в этом списке, удовлетворителен, не подлежит сомнению, что во многих из них достигнут значительный прогресс. Следует отметить, что некоторые из этих территорий

достигли самоуправления, тогда как другие готовятся получить независимость в ближайшем будущем.

5. Глава XIII доклада свидетельствует и о том, что Испания, бывшие колонии которой в Латинской Америке получили независимость задолго до создания Организации Объединенных Наций, подтверждает свое обязательство уважать принцип самоопределения в отношении территорий в Африке, находящихся под испанским управлением. Мы должны отдать должное правительствам Соединенного Королевства и Испании, а также другим правительствам, которые заняли аналогичную позицию в этом вопросе.

6. Вместе с тем я должен выразить озабоченность моего правительства по поводу того, что до сих пор имеются территории, находящиеся под колониальным господством западноевропейских стран, в частности в Африке, к которым принцип самоопределения еще не применен. Положение во всех этих территориях рассматривается в докладе Специального комитета.

7. Как вы, г-н Председатель, напомнили нам на 1266-м заседании, главы доклада, посвященные конкретным территориям, были переданы Генеральной Ассамблеей на ее 1210-м заседании Четвертому комитету для рассмотрения. Я поэтому не предлагаю обсуждать этот вопрос здесь. Но я хочу сказать, что долг Ассамблеи по-прежнему состоит в том, чтобы при содействии Специального комитета довести это затянувшееся дело до успешного завершения. Мы также надеемся, что правительства заинтересованных управляющих держав присоединятся к усилиям Организации Объединенных Наций в этом историческом движении.

8. До сих пор Генеральная Ассамблея направляла все усилия на ликвидацию колониального господства западноевропейских стран, колониализма западного типа, и приоритет в этих вопросах был отдан колониальным территориям в Африке. Делегация Китая полностью согласна с такой процедурой. Мы считаем, что это единственно правильная и логичная процедура: ведь все мы знаем, что именно в Африке наибольшая в пропорциональном отношении часть территории находилась под колониальным господством в течение самого длительного периода.

9. Наиболее важные проблемы мы должны решать в первую очередь. Давайте сконцентрируем наши усилия; давайте направим все наши силы и все наше внимание прежде всего на ликвидацию колониализма в Африке. Это, однако, не означает, что мы можем позволить себе закрыть глаза на другие формы колониализма. Несмотря на то что мы имеем дело с западноевропейским типом колониализма, мы должны помнить, что народы Европы, Азии и даже Латинской Америки являются жертвой другой формы колониализма — русского, или советского, колониализма.

10. В прошлом году, когда рассматривался этот же вопрос, представители многих стран напомнили Ассамблее о судьбе народов Эстонии, Латвии, Литвы, Украины, восточной части Германии, Северной Кореи и других территорий, находящихся под советской оккупацией, где принцип самоопределения никогда не применялся. Быть может, мы и не будем в состоянии оказать немедленную помощь этим столь же несчастным народам, но мы должны дать им знать, что мы о них не забыли. Пусть нас не пытаются сбить с толку ложными утверждениями о том, что это-де вопрос холодной войны.

11. Я отлично понимаю, что, обсуждая советский колониализм, мы вызовем неудовольствие Советского Союза, но мы не можем откладывать в сторону как вопрос холодной войны все, что не нравится Советскому Союзу. Мы должны пользоваться в применении Устава единым для всех критерием. Колониализм есть колониализм, независимо от того, практикуется ли он западноевропейскими державами или Советским Союзом. Колониализм не может быть объявлен вопросом холодной войны и заморожен только потому, что он практикуется Советским Союзом.

12. Возьмите, к примеру, те европейские страны, которые находятся под советским господством. Каковы там условия? Представитель Испании кратко охарактеризовал эти условия в своем выступлении 29 ноября 1963 года (1267-е заседание). Я возьму на себя смелость сказать, что эти страны лишены самоуправления и независимости. Они находятся под деспотическим господством режимов, навязанных им иностранной державой, и их народам отказывают в праве на самоопределение. С какой бы меркой мы к ним ни подходили, приходится признать, что они находятся в таком же, если не худшем, положении, что и колониальные территории в Африке. Чтобы завершить это сравнение, отметим, что находящиеся в эмиграции патриоты этих европейских стран создали организации точно так же, как создали свои организации африканские патриоты в их борьбе за свободу и самоопределение. Одной из таких организаций является Ассамблея поработанных европейских народов, которая ежедневно напоминает нам в Организации Объединенных Наций о советском колониальном господстве в их странах в плакатах, вывешенных на противоположной от этого здания стороне улицы. Можем ли мы с чистой совестью отказать этим и другим многострадальным народам в Европе, Азии и Латинской Америке в распространении на них нашей священной освободительной миссии? Их требование предоставить им самоопределение и основные свободы также является частью нашего незавершенного дела.

13. Следовательно, Генеральной Ассамблее предстоит еще немало сделать в этом великом историческом движении. Мы нуждаемся в дальнейшей помощи Специального комитета. Я уверен, что Ассамблея откликнется на просьбу о прод-

лении полномочий Специального комитета, выдвинутую им в его докладе. Делегация Китая рада будет проголосовать за соответствующий проект резолюции.

14. Одной из задач, которую будет по-прежнему выполнять Специальный комитет в следующем году, как говорится в пункте 47 главы I его доклада, является завершение списка территорий, еще не достигших независимости. Безусловно, это весьма важная задача, поскольку список покажет масштаб работы, которую Специальный комитет готов и уполномочен проделать. Делегация Китая искренне надеется, что в окончательный список будут включены все территории, до сих пор еще находящиеся под колониальным господством. Я уверен, что Специальный комитет, который уже так много сделал в этом направлении, приложит все силы к тому, чтобы покончить с колониализмом во всех его формах и проявлениях.

15. В заключение я хотел бы остановиться еще на одном вопросе. Доклад Специального комитета содержит предварительный список территорий, по сей день не достигших независимости. Несомненно, этот список будет обсуждаться вновь, когда Специальный комитет возобновит свою работу в будущем году. Разрешите мне обратить внимание членов Комитета на вопрос о включении в упомянутый список Гонконга и Макао. Я не придаю никакого значения и внимания высказываниям по этому вопросу самозванного болгарского эксперта по китайским делам, приведенным в пункте 27 главы I доклада. Я только хочу пояснить, что Гонконг и Макао и их зависимые территории всегда были неотъемлемой частью китайской территории, пока они не попали под действие существующих ныне территориальных соглашений, вытекающих из договоров, которые были заключены Китаем с Великобританией в 1842, 1860 и 1898, а с Португалией — в 1887 году. Любой вопрос, который может возникнуть в связи со статусом этих территорий, должен стать предметом обсуждения между заинтересованными государствами в соответствии с принципами международного права. Даже при их нынешнем статусе эти территории не принадлежат, как нам представляется, к той же самой категории, что и другие самоуправляющиеся территории, включенные в предварительный список.

16. Следует указать, что есть и другие китайские территории, которые в свое время были захвачены иностранными державами, например, те, что были захвачены Россией по Айгунскому договору 1858 года, Пекинскому договору 1860 года и Санкт-Петербургскому договору 1881 года, заключенными между Китаем и Россией. Они не включены в предварительный список. Надо надеяться, что Специальный комитет учтет эти исторические факты и займет последовательную позицию по отношению ко всем этим группам пограничных с Китаем территорий.

17. Наконец, мне остается выполнить приятную обязанность пожелать Специальному комитету от имени делегации Китая успешной и плодотворной работы в будущем году.

18. Г-н ВЕЛАСКЕС (Уругвай) (*говорит по-испански*): Поскольку это первый случай, представившийся делегации Уругвая для выступления после кончины президента Кеннеди, я хотел бы, с позволения Председателя, в самом начале своего выступления почтить светлую память президента.

19. Общеизвестно, что мы только тогда по-настоящему переживаем смерть и действительно осознаем, что она означает, когда умирает близкий и дорогой нам человек, один из наших родных, близкий нашему сердцу. Когда умер президент Кеннеди, все мы почувствовали, что умерла и какая-то частичка нас самих; это еще раз подтвердило упомянутую общеизвестную истину о нашем ощущении смерти; ведь эта истина является в основе своей лишь выражением глубокой солидарности и братства всех людей, которые имеют одну и ту же человеческую природу и являются детьми одного Отца. Если боль и скорбь, которые мы сегодня ощущаем, непередаваемо глубоки, если они пронизывают нас до глубины души, то объясняется это тем, что президент Кеннеди был одним из тех замечательных людей, которых все мы можем считать своими близкими; ведь он мог принадлежать и моему народу, родиться на моей земле, но в равной степени он мог бы принадлежать другим народам и другим странам и — я твердо верю — всем народам и всем странам.

20. Не знаю, могут ли сейчас в его родной стране так же ясно понять эту истину, как можем понять ее мы. Чтобы видеть в перспективе, надо отойти назад, и, возможно, мы, представляющие в Организации Объединенных Наций другие континенты, говорящие на других языках и носящие отпечаток других культур, в данный момент лучше, чем другие, ощущаем эту перспективу, необходимую для того, чтобы понять все величие этого деятеля мирового масштаба и все значение его трагической гибели.

21. Все это очевидно. Если человек, подобно президенту Кеннеди, смог достичь такой вершины, стать великим как в жизни своей, так и в смерти, то случилось это потому, что он сумел воплотить в себе, как это свойственно лишь великим историческим деятелям, не только чаяния своего собственного народа, не только понимание потребности своей эпохи и конкретной обстановки, но также и глубочайшие устремления человеческой души и всеобщей совести человечества. Человек может понять эту многогранность только в том случае, если он является истинным представителем рода человеческого, выразителем нашей общей человеческой сущности, которая едина, независимо от того, являемся ли мы американцами, африканцами, европейцами или азиатами, независимо от того, какой у нас

цвет кожи и независимо от того, где мы боремся. Таким образом, именно потому, что президент Кеннеди был, как говорится в старинной испанской поэме, «человечным по сути своей», он стал превосходным толкователем тех великих идей, человеческих по самой своей сущности, которые придают смысл нашей борьбе на земле, — идей мира, справедливости и свободы.

22. Возможно, сейчас мы еще не в состоянии точно определить тот вклад, который он внес в наше общее дело, в утверждение этих неизменных идеалов каждого человека. Но никто не станет отрицать, что его мужество, его полет мысли и его искренняя преданность людям, его страстное стремление к справедливости и прежде всего к равенству, его борьба с эгоизмом и в первую очередь с предубеждениями сыграли немаловажную, а возможно, и решающую роль в том, что сегодняшний мир все-таки не хуже, чем мир вчерашний, и мы стали свидетелями начала новой эпохи, в которой, как он сам говорил языком Библии, «сильные справедливы, слабые защищены и мир обеспечен».

23. Правительство и народ Уругвая с почтением склоняют голову перед памятью этого великого человека. Мы говорим его жене, его детям, его народу, представителям его страны в Организации Объединенных Наций, что мы скорбим о его смерти, как если бы он был одним из наших родных и близких; а способность искренне переживать перед лицом смерти горе других, как будто это твое собственное горе, является высшим выражением человеческой солидарности. Но я могу также заверить их, что его пример будет неисчерпаемым источником вдохновения не только для нас, переживших его, но и для будущих поколений, и особенно для наших детей, о которых он так часто думал и заботился.

24. За очень короткое время от нас ушли два великих человека — Иоанн и Джон. Оба они завоевали любовь всего мира, что удается очень немногим. Память, которую они оставили по себе, побеждает смерть, потому что она сильнее смерти, она будет вечно жить в наших сердцах и в сердцах наших детей.

25. Поскольку Уругвай является членом Специального комитета — одним из Заместителей председателя которого я имею честь быть — и поскольку Уругвай принимал участие в дискуссиях Комитета и в принятии им рекомендаций, мне, возможно, следовало бы воздержаться от выступления здесь в момент, когда Генеральная Ассамблея собирается дать оценку качеству нашей работы. И если я все-таки принимаю участие в этой дискуссии, то делаю я это не с целью защиты нашего дела, а с гораздо более скромным намерением поделиться несколькими общими соображениями, которые могут оказаться полезными для общей оценки доклада (A/5446/Rev.1).

26. Но прежде всего я хотел бы выразить свое восхищение и отдать должное г-ну Кулибали, который успешно выполнял возложенную на не-

го задачу, отнюдь не всегда легкую и приятную. Как я уже говорил в Специальном комитете — и я рад повторить это сейчас перед Ассамблеей, — успехом нашей работы мы в значительной мере обязаны его такту, сдержанности, ясности мысли и полному сознанию той ответственности, которую он на себя взял. В равной степени этому успеху способствовали Заместитель председателя г-н Сонн (Камбоджа); г-н Рифаи (Сирия), который был нашим превосходным Докладчиком в прошлом году, а также и на второй сессии Комитета, и г-н Натвар Сингх (Индия), который отлично справился с работой в течение остального времени, продемонстрировав тем самым прекрасные деловые качества, что, впрочем, ни для кого не было секретом.

27. Если в нашей работе и было что-то ценное, помимо принятых нами рекомендаций и мер, то это, несомненно, атмосфера сотрудничества и серьезного подхода к делу, которая всегда царила во время наших дискуссий — даже тогда, когда казалось, что на это нет почти никакой надежды. Если в ходе своей работы Специальный комитет добился настоящей победы, то это была победа над тем, что может быть названо «духом холодной войны». И уже одно только это является, на мой взгляд, значительным успехом, наглядно свидетельствующим о том, что международное сотрудничество возможно, когда есть искреннее желание к сосуществованию, и что Организация Объединенных Наций может стать, говоря языком статьи 1 Устава, центром для согласования действий в достижении общих целей.

28. Рассматриваемый нами доклад содержит вступительную главу в основном информационного и процедурного характера и тринадцать глав, описывающих сущность работы Комитета, выполненной в соответствии с его кругом ведения.

29. Что касается первого, процедурного аспекта, то я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на три проблемы, которые я считаю важными.

30. Первая относится к методам и процедуре, которые Специальный комитет принял для выполнения своих обязанностей. Как вы помните, в постановляющей части пункта 2 резолюции 1810 (XVII) Генеральной Ассамблеи изложены методы и процедуры, которые Комитет применял во время своей первой сессии; некоторые из них изложены в пункте 112 первого доклада Комитета¹. Я сказал «некоторые», ибо, тогда как ряд делегаций прямо ссылался на этот пункт в ходе дебатов на семнадцатой сессии, понятие «методы и процедура» охватывает, по мнению моей делегации, также аспекты, не упомянутые в пункте 112, в частности процедуру принятия собственных резолюций Комитета, которые можно назвать резолюциями «внешнего» действия, иначе говоря, применяемыми или предназначенными

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения, пункт 25 повестки дня, документ A/5238.

для применения третьими государствами или заинтересованными сторонами. Если мы рассмотрим одиннадцать решений, принятых Специальным комитетом в форме резолюций,—я не включаю сюда решения, принятые в результате достижения единства во взглядах,—то мы увидим, что только одно из них, а именно решение относительно Басутоленда, Бечуаналенда и Свазиленда, содержит рекомендацию, адресованную Генеральной Ассамблее и содержащую просьбу принять некоторые меры в отношении этих территорий.

31. Десять других являются резолюциями, которые Специальный комитет принял по своему собственному усмотрению и которые были адресованы непосредственно управляющей власти. В них либо излагается та или иная точка зрения, либо выражается просьба принять некоторые меры, которые Комитет считает необходимыми для достижения своих целей. Насколько делегация моей страны помнит, никаких возражений против такой процедуры не выдвигалось; поэтому одобрение, которое Ассамблея выразила в своей резолюции 1810 (XVII), и одобрение, которое, возможно, будет ею выражено в решении по окончании этих прений, должны с несомненной ясностью показать, что процедура эта соответствует намерениям Ассамблеи и что Ассамблея подтверждает свое одобрение этой процедуры.

32. Второй аспект, на котором я хотел бы остановиться, связан с одной из процедур, одобренных Генеральной Ассамблеей,—с процедурой отправки выездных миссий или групп, о которой говорится в пунктах 53—56 главы I доклада и необходимость которой ясно обоснована в пункте 54.

33. Моя делегация по вполне понятным причинам не может согласиться с так называемым «принципиальным» доводом о том, что присутствие выездной миссии или группы представляло бы собой вмешательство в управление территорией. Вообще говоря, единственная цель выездной миссии—это узнать стремления и взгляды народа территории более прямым путем, чем это может быть сделано через управляющую власть; подтвердить или проверить факты или действительную обстановку, относительно которой желательно получить уточнения. Ни в одном из этих случаев на выездную группу не возлагается административных функций, которые имеют вполне конкретное и, разумеется, совершенно иное значение в публичном праве.

34. Более того, в пункте 5 постановляющей части резолюции 1654 (XVI) Специальному комитету предлагается использовать «все имеющиеся в его распоряжении средства в рамках процедуры и методов, которые он примет для надлежащего выполнения своих функций». Упомянутые средства могут и должны включать в качестве основного аспекта работы Комитета—как это было в принципе согласовано—выездные мис-

сии в самоуправляющиеся территории. Однако, даже если бы не было такой документации, отправка выездных миссий была бы все же возможной в соответствии с так называемой доктриной подразумеваемых полномочий, провозглашенной в начале прошлого века знаменитым членом Верховного суда Соединенных Штатов Маршаллом и подтвержденной несколько лет тому назад Международным Судом в хорошо известном консультативном заключении.

35. Так или иначе хорошо известно, что всего лишь два месяца тому назад миссия такого рода посетила, с согласия Соединенного Королевства, территории, все еще находящиеся под его управлением. Это можно объяснить только тем, что традиционная позиция, которую занимало Соединенное Королевство в этом конституционном вопросе, была изменена, надо полагать, к лучшему. Делегация моей страны приветствует эту перемену и выражает уверенность, что она облегчит работу Специального комитета и делает сотрудничество Соединенного Королевства с Комитетом еще более плодотворным.

36. Наконец, последний процедурный вопрос: как видно из пункта 30 главы I доклада, Комитет, объяснив причины, по которым он не может завершить подготовку списка всех территорий, охватываемых положениями пункта 5 Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV), выражает намерение продолжать работу по составлению списка на своих заседаниях в следующем году.

37. Как явствует из текста доклада, Комитет фактически исходил в своей работе из предварительного списка, подготовленного его рабочей группой и включающего, помимо Юго-Западной Африки, подопечные территории и самоуправляющиеся территории по смыслу главы XI Устава, признанные таковыми самими управляющими державами, которые представляют информацию о них, а также самоуправляющиеся территории, объявленные таковыми Генеральной Ассамблеей, как, например, территории, находящиеся под португальским управлением, и Южная Родезия.

38. В пункте 5 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, кроме вышеназванных территорий, упоминаются, как вы помните, территории, «еще не достигшие независимости»; употребление слов «а также» говорит о том, что это—третья категория территорий, хотя в тексте, к сожалению, не приводится никакого дополнительного объяснения, которое могло бы облегчить его толкование. Отчеты о прениях на пятнадцатой сессии также не вносят ясности в эту проблему, если не считать отдельных ссылок, недостаточно конкретных для того, чтобы можно было принять их в качестве основы или руководства к действию.

39. Следовательно, при отсутствии конкретных дополнительных материалов, на которых можно было бы основываться, единственно логич-

ным представляется толкование, непосредственно вытекающее из самой формулировки текста и учитывающее другие резолюции Генеральной Ассамблеи. В свете признания международным правом права государств на независимость и в свете некоторых указаний, сделанных самой Генеральной Ассамблеей и в ее резолюциях 567 (VI) и 742 (VIII), напрашивается вывод о том, что пункт 5 Декларации применим в отношении некоторых территорий или государств, нынешний юридический статус которых вызывает сомнения или не ясен. Единственным возможным исключением являются, пожалуй, лишь те зависимые территории, которые предпочли объединиться со своими метрополиями. Ведь если этот процесс отражал подлинную волю заинтересованных народов, присоединившаяся или объединенная территория должна, по всей вероятности, пользоваться таким же юридическим статусом, как и государство, с которым она объединилась и частью которого она теперь является, независимо от того, какая степень самоуправления или децентрализации была ей предоставлена. Таким образом, эта территория должна пользоваться правом на независимость той страны, с которой она объединилась.

40. За исключением этих случаев, делегация моей страны выступает в принципе за самое широкое применение Декларации. Цели Декларации служат осуществлению высоких идеалов, которые все мы одобряем. Поэтому не будет никакого вреда в том, что мы постараемся обеспечить возможно более широкое ее применение.

41. Теперь мне остается кратко проанализировать некоторые из основных аспектов доклада.

42. Естественно, я не собираюсь подробно останавливаться на положениях в каждой из территорий, упомянутых в докладе, ни даже подробно рассматривать принятые резолюции. Доклад составлен в понятных и ясных выражениях и — на мой взгляд, это тоже следует поставить в заслугу Докладчику и работавшим с ним членам Секретариата — должным образом излагает позиции различных членов Комитета по каждой проблеме, возникающей в связи с той или иной территорией.

43. Я полагаю, однако, что, может быть, нам стоит попытаться рассмотреть эти резолюции в целом и извлечь из них некоторые общие принципиальные положения, которые составляют или составят в будущем то, что может быть названо «юриспруденцией резолюции 1514 (XV)».

44. Можно с самого начала сказать, что за исключением двух случаев, которые, впрочем, не имеют в виду выдвижение иной доктрины, резолюции, принятые Комитетом, имеют своей целью подтвердить содержащиеся в Декларации основные принципы путем ясных и недвусмысленных ссылок — в большинстве единых по своему духу — на «право на самоопределение и независимость».

45. Это неоднократно подтверждение основных принципов Декларации имеет, по мнению делегации моей страны, важное значение. Хотя пункт 2 Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам еще раз подтверждает право всех народов на самоопределение, в Декларации на первый план, несомненно, выдвигается идея независимости, о которой трижды упоминается в преамбуле резолюции 1514 (XV) и трижды — в ее постановляющей части. Как вы помните, этот приоритет, пусть даже и формальный, предоставленный идее независимости перед идеей самоопределения, послужил тогда поводом для оговорок со стороны ряда делегаций и, возможно, явился причиной того, что некоторые из этих делегаций воздержались при голосовании.

46. По мнению моей делегации, позиция, занятая по этому вопросу Специальным комитетом, а также Генеральной Ассамблеей в некоторых ее резолюциях, принятых вслед за принятием Декларации, наиболее верно отражает толкование резолюции 1514 (XV).

47. Прежде всего это обусловлено тем, что, как мы помним, Декларация была принята на той же сессии, что и резолюция 1541 (XV) о «Принципах, которыми государства-члены должны руководствоваться при разрешении вопроса о том, обязаны ли они передавать информацию, предусмотренную статьей 73 *e* Устава», которая, помимо всего прочего, содержит принципиальные положения о том, каким путем самоуправляющаяся территория может достичь полного самоуправления. Хотя это, бесспорно, две самостоятельные резолюции, однако обе они были одобрены одним и тем же органом спустя несколько часов одна после другой, так что каждый, кто их интерпретирует, или орган, ответственный за их выполнение, обязан исходить из критериев, которые исключают возможность противоречивых выводов.

48. Толкование Декларации, не учитывающее принцип самоопределения, противопоставляет друг другу резолюции 1514 (XV) и 1541 (XV), поскольку последняя прямо признает, что полное самоуправление может быть достигнуто путем свободного объединения самоуправляющейся территории с независимым государством или посредством ее слияния с самим государством-метрополией или любым другим государством, а также путем образования суверенного независимого государства. Те же самые критерии уже нашли свое воплощение в резолюциях, принятых задолго до принятия Декларации, например, в резолюции 742 (VIII), где, хотя и выражается та точка зрения, что территории, о которых говорится в главе XI Устава, могут получить полное самоуправление «главным образом путем приобретения независимости» — и я подчеркиваю слова «главным образом», — вместе с тем признается, что самоуправление может также быть достигнуто путем объединения с другим государством или с группой государств,

если такое объединение устанавливается свобод- но и на основе абсолютного равенства.

49. Кое-кто, руководствуясь, несомненно, вполне основательными причинами, выдвинул идею, что в любом случае первым неизбежным этапом должно быть получение независимости, а после этого — и только после этого — данная территория может избрать другие формы политической организации. Эта идея, само собой разумеется, основывается на предпосылке, которую мы считаем небезосновательной: осуществление самоуправления должно предполагать, что те, кто осуществляет его, пользуются, пусть даже в течение короткого отрезка времени, полным суверенитетом. Другими словами, самоопределение возможно лишь для тех стран, которые уже получили свободу.

50. Делегация моей страны охотно согласилась бы с такой аргументацией хотя бы потому, что она сродни той юридической доктрине, во имя которой произошла революция в Латинской Америке, если бы не тот факт, что процесс деколонизации — в том виде, в каком он развивался ранее и, безусловно, будет развиваться впредь, — не показывал как раз обратного: не говоря уже о том, что самоопределение осуществлялось при колониальном режиме, на «завершающем этапе» конституционного развития, даже выбор системы иной, чем независимость или полный суверенитет, производился в условиях, когда территория имела все тот же колониальный статус. Это подтверждают события, в том числе и самые последние.

51. Следовательно, делегация моей страны считает, что Специальный комитет придерживается правильной политики, особенно если учитывать характер территорий, положение в которых он будет рассматривать на своей следующей сессии, равно как и проблемы, которые неизбежно будут возникать, если в отношении этих территорий не будут применяться разумные и гибкие критерии.

52. Тем не менее я должен отметить, что, даже если это толкование будет принято, нет никакого сомнения в том, что резолюция 1514 (XV) в еще более решительной форме, чем предыдущие резолюции по этому вопросу, требует, чтобы акты самоопределения осуществлялись в условиях подлинной и абсолютной свободы, без какого бы то ни было принуждения и уж, конечно, без каких-либо предварительных оговорок, условий или требований, с тем чтобы в любом случае мы могли быть уверенными в том, что приняты все меры предосторожности и народам действительно дана возможность высказаться в пользу решения, которого они на самом деле хотят.

53. В связи с этим нам кажется, что резолюция 1514 (XV) открывает пути для более прямого участия Организации Объединенных Наций в наблюдении за процедурой консультаций.

54. Поэтому я позволю себе обратить внимание на важное значение пункта 9 постановляющей части резолюции Специального комитета по Адену, принятой 19 июля 1963 года, — подобная резолюция была уже принята к тому времени по вопросу о Мальте — которая «рекомендует Генеральной Ассамблее принять необходимые меры, при консультации с управляющей властью, для более эффективного привлечения Организации Объединенных Наций до и во время выборов», в ходе которых народ Адена осуществит свое право на самоопределение. Как вам известно, возможность такого вмешательства предусматривается в принципе IX приложения к резолюции 1541 (XV), не только для случаев, когда дело касается объединения. С нашей точки зрения, Комитет выработал весьма ценный принцип, который, как мы уже говорили, полностью соответствует духу Декларации и заслуживает более тщательного рассмотрения.

55. Другим принципом, с которым мы связываем юриспруденцию Специального комитета, является принцип всеобщего избирательного права для совершеннолетних — «один человек, один голос» — и немедленного создания представительных органов с целью обеспечения условий для окончательной передачи полномочий. Во многих резолюциях, таких как резолюции по Басутоленду, Бечуаналенду и Свазиленду, Адену, островам Фиджи и, конечно, Южной Родезии, делаются ссылки на эти принципы.

56. В этих и других случаях Комитет предпочитал ограничиваться довольно общими выражениями, опасаясь, как бы негибкие формулировки не поставили под угрозу цель, которую он преследует. Это вполне соответствует общему духу резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, авторы которой всячески стремились избежать негибких принципов. В частности, мы считаем, что Комитет поступил благоразумно, воздержавшись от высказывания своего мнения, когда заинтересованные стороны отдавали предпочтение той или иной избирательной системе, как это, например, имело место в нынешнем году с Британской Гвианой. Это дает мне повод утверждать, что, по общему мнению Комитета, которое разделяет и моя делегация, этот вопрос — о выборе избирательной системы — должен решаться непосредственно заинтересованными сторонами без участия Организации, которое было бы в таких условиях нарушением принципа невмешательства. Истолковывая и применяя резолюцию 1514 (XV), Специальный комитет косвенно подтвердил принцип — который, по-моему, совместим с духом резолюции, — что в таких случаях важно активное участие взрослого населения, какой бы ни была избирательная система, если, конечно (и это является основанием для формулировок «представительные учреждения», «представительные органы», «представительные секторы», встречающихся почти во всех резолюциях) эта система, хотя и основанная на всеобщем избирательном праве, не

извращает совершенно явным образом волю народа.

57. Боюсь я слишком долго говорил, хотя намеревался быть кратким. Разумеется, остается еще много аспектов, которые предстоит проанализировать. Они, конечно, будут проанализированы — и, безусловно, более тщательным образом — следующими ораторами. Ряд вопросов, рассмотрение которых не удалось довести до конца, потребовал обсуждения многих важных проблем, представляющих несомненный интерес для всех членов Генеральной Ассамблеи. Я имею в виду, в частности, вопрос о Гибралтаре, который первым — насколько известно моей делегации — дал повод для дискуссии о применении пункта 6 Декларации, вновь подтверждающего уважение территориальной целостности и национального единства страны, и о возможности противоречия между таким применением и принципом самоопределения народов, также упомянутом в Декларации.

58. Делегация моей страны выразила сейчас свое мнение, которое, как она считает, не только наилучшим образом соответствует букве, духу и существу Декларации, но и является также единственной точкой зрения, способной защитить те страны, которые в силу своей слабости или отсталости были лишены в ходе исторического развития части своей государственной территории, — будь то путем применения силы или, как говорим мы, дипломаты, путем оказания давления, — что является скрытой формой применения силы. Мы верим, что разрешение этого вопроса смогло бы послужить примером для урегулирования других аналогичных ситуаций, которые, к сожалению, имеют место в Латинской Америке.

59. Хотя до достижения нашего идеала, как и всякого идеала, все еще, кажется, далеко, мы должны признать, что в сотрудничестве ли с управляющими властями или путем принятия энергичных мер со стороны Организации мы значительно приблизились к своей цели. Наша задача заключается в том, чтобы в максимально короткий срок достичь цели мирными средствами, которые не увеличили бы страданий тех, кто уже и так столько страдал. Есть много путей и способов достижения этой цели. Одним из них является деятельность Специального комитета, и Генеральная Ассамблея, несомненно, поступит правильно, укрепив его и предоставив ему все необходимое для завершения его работы.

60. Делегация моей страны резервирует за собой право выступить еще раз в том случае, если по данному пункту повестки дня будут представлены какие-либо проекты резолюций.

61. Г-н МОД (Венгрия) (*говорит по-французски*): Сегодня, три года спустя после принятия Генеральной Ассамблеей Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)], мы можем извлечь некоторые уроки из того, как эта Декларация проводилась в жизнь. Кажется, что три

года — это не такой уж большой срок, но работа Организации Объединенных Наций такова, что мы не можем ждать до бесконечности. Мы должны учиться на собственном опыте и находить решения, соответствующие изменяющимся обстоятельствам, в ходе самой работы.

62. Вы, вероятно, помните полемику, предшествовавшую принятию Декларации, которая явилась результатом многих взаимных уступок. После 1960 года принципы, провозглашенные в Декларации, стали движущей силой для народов, находящихся под колониальным господством и борющихся с колониализмом, а также и для других народов мира, поддерживающих их дело. Нет сомнения, что процесс деколонизации был значительно ускорен благодаря тому, что, приняв Декларацию, Организация Объединенных Наций недвусмысленно высказалась в пользу принципа равенства народов. Сам Устав выдвигает принцип равноправия народов. В 1960 году, когда создалась благоприятная для этого международная обстановка, Декларация провозгласила идею окончательной ликвидации колониальной системы.

63. Таким образом, Декларация прозвучала как смертный приговор явлению, которое было естественным порождением исторически сложившейся социальной формации — капиталистического общества.

64. Несмотря на то что создание империй и угнетение народов было постоянным злом в истории человеческого общества, понятие колониальной империи в историческом и социальном плане, вне всякого сомнения, неразрывно связано с понятием капитализма. Я позволю себе процитировать в качестве авторитета г-на Кваме Нкрума, одного из выдающихся теоретиков народов свободной Африки, — сейчас мне достаточно обратить внимание только на одну эту сторону его обширной деятельности. В своей книге «К свободе колоний» он приводит следующий отрывок из речи Альбера Сарро, который с 1920 по 1930 год был министром по делам колоний Франции: «С самого начала процесс колонизации представлял собой не что иное, как проявление частной инициативы, одностороннее и своекорыстное подавление слабых сильными». Президент Нкрума так комментирует эти слова: «Такова агрессивная природа европейского капитализма, справедливо получившая название колониального империализма».

65. В Декларации не только осуждается колониализм, но и говорится, что он несовместим с Уставом Организации Объединенных Наций, представляет собой серьезную угрозу всеобщему миру и является препятствием на пути международного сотрудничества. Иначе говоря, Декларация объявляет колониализм вместе с его идеологией вне закона. Можно было бы предположить, что через три года после принятия Декларации это положение не будет больше предметом споров. Однако факты опровергают это

предположение. Апологеты колониализма боролись за сохранение своего господства над колониальными народами и права эксплуатировать их не только в 1960 году; они продолжают бороться и сейчас, но, поскольку условия изменились, они применяют более утонченные методы борьбы. В подтверждение сказанного мною я хочу привести три цитаты из выступлений в ходе общих прений на текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

66. Представитель Южно-Африканской Республики процитировал следующие слова премьер-министра Фервурда:

«Южная Африка будет искренне и честно делать все для обеспечения мира, процветания и справедливости для всех на пути политической независимости в сочетании с экономической взаимозависимостью» (1236-е заседание, пункт 35).

67. Министр иностранных дел Соединенного Королевства сказал:

«Соединенное Королевство всегда считало, что его колониям должна быть предоставлена независимость и что эти территории должны стать самостоятельными» (1222-е заседание, пункт 77).

Далее он добавил:

«Единственным препятствием к передаче власти Соединенным Королевством правительству заинтересованной страны является то, что мы хотим быть уверены, что при получении независимости страна будет в состоянии наладить свою экономическую жизнь и что она примет конституцию, которая обеспечит благосостояние всех слоев населения этой страны» [там же, пункт 81].

68. Наконец, представитель Испании, выступавший от имени Португалии, которая не принимала участия в дискуссии, сказал:

«Скорее мы должны вспомнить искреннюю многовековую попытку португальцев построить как в своих заморских территориях, так и в пределах собственных границ многорасовое равноправное общество, которое признает все разнообразие своих народов в духе христианства» (1213-е заседание, пункт 36).

69. И действительно, разве не напоминает нам этот колониальный «лучший из миров» о докторе Панглосе, об этом герое из повести Вольтера, слова которого я сейчас процитирую. Вот что он сказал:

«Доказано, что вещи не могут быть иными; так как все создано сообразно цели, то все необходимо и создано для наилучшей цели... Камни образовались для того, чтобы их тесать и чтобы из них строить замки, и вот владетельный барон имеет прекраснейший замок. Свиньи созданы, чтобы их ели, — мы едим свинину круглый год. Следовательно, те, ко-

торые утверждают, что все хорошо, говорят глупость, — следует говорить, что все к лучшему».

Я хотел бы сказать, что мы, делегации, представляющие антиколониальное большинство в Генеральной Ассамблее, не согласны не только с панглосами, но также и с Кандидом, который считает, что Панглос — «величайший философ области и, следовательно, всей земли». Мы ведем против них неустанную разоблачительную борьбу.

70. В течение трех лет, прошедших со времени принятия Декларации в 1960 году, на политической карте мира произошли большие изменения — надо прямо сказать, изменения к лучшему. Каждый год все новые страны получают независимость и становятся членами Организации Объединенных Наций. Поэтому нельзя отрицать достигнутых успехов, хотя в сравнении с целью, поставленной нами перед собой, эти успехи носят лишь частичный характер. До сих пор сохраняются колонии в Азии, Америке и Океании, но самым большим препятствием к ликвидации остатков колониализма является положение, сложившееся на юге африканского континента. Условия, в которых живет там народ, и борьба, которую он ведет, были подробно охарактеризованы как в течение последних нескольких лет, так и в нынешнем году многими делегациями, в том числе и делегацией моей страны. Мы не впервые обсуждаем вопрос о международном «священном», в кавычках, союзе, который управляет географическим районом, состоящим из территорий Анголы, Мозамбика, Южной Родезии и Южной Африки.

71. Не впервые в истории человечества случается, что угнетатель, не довольствуясь тем, что он несправедливо угнетает поработенный им народ, бессовестно оправдывается тем, что поступать так ему просто необходимо. Колониализм, зло нашей эпохи, имеет много способов скрывать свое безобразное обличье. «Объяснение», даваемое белыми поселенцами, живущими в южной части Африки, — будь то в Южной Африке, в Родезии или в португальских колониях — сводится к расовой дискриминации, а точнее — к так называемой теории превосходства белой расы.

72. Поскольку по этому вопросу уже имеется обширный материал, я бы хотел прежде всего сделать на основе этого материала некоторые выводы.

1) Расовая дискриминация — это один из аспектов колониализма, который, в свою очередь, представляет собой историческое явление, наглядно демонстрирующее присущую капиталистической системе эксплуатацию.

2) Практикуемые в Южной Африке методы расовой дискриминации основываются на теории, идеентичной теории геноцида, которая была принята на вооружение гитлеровской Германией и исторически, политически и научно опроверг-

нута. Тем не менее в передовой статье газеты «Санди трибюн оф Дурбан» говорится:

«Мы, южноафриканцы, решительно выступаем против расовой интеграции. Мы не видим оправдания такому курсу ни с биологической, ни даже с моральной точки зрения. Как бы там ни было, совершенно очевидно, что мы не хотим интеграции».

3) Практику расовой дискриминации в Южной Африке можно было бы давным давно искоренить, тем более, что в стране есть силы, противостоящие ей, если бы приверженцы расовой дискриминации не пользовались политической, экономической и военной поддержкой группы стран, которые, будучи участниками военного блока НАТО и принадлежа к капиталистической системе производства, считают, что поддержка расовой дискриминации не противоречит их собственным принципам внешней политики.

4) Одной из главных причин такой поддержки является наличие в большинстве стран экономических групп — как на это уже указывалось в прениях Комитета, — которые оказывают сильное политическое давление, будучи заинтересованы в получении из территорий, где практикуется режим расовой дискриминации, сырья и в эксплуатации их рабочей силы. Вот еще один пример. Честер Боулз в своей книге «Африка бросает вызов Америке» пишет:

«Мы видели, как американская промышленность как в военное, так и в мирное время все больше и больше зависит от некоторых важнейших полезных ископаемых Африки. Если произойдет извержение проснувшегося южноафриканского вулкана или будет нарушено неустойчивое равновесие сил в Конго, наше положение в нынешний ракетно-ядерный век могло бы быть подвергнуто смертельной опасности»².

5) Для того чтобы уничтожить расовую дискриминацию, недостаточно изменить нетерпимое положение, господствующее на юге Африки; должна быть изменена внешняя политика стран, которые его поддерживают.

6) Порочная доктрина расовой дискриминации вреднее самой опасной эпидемии. Она управляет всю внутригосударственную атмосферу, как это произошло в Германии перед второй мировой войной и происходит сейчас в некоторых неафриканских странах. Эта доктрина управляет также и международную атмосферу, сеет недоверие между странами. Она явилась одним из факторов, приведших ко второй мировой войне в Европе, и может послужить причиной возникновения еще одного конфликта в Африке. Надо понять раз и навсегда, что ни цвет кожи, ни какие-либо другие внешние признаки не дают ни отдельному человеку, ни группе людей, ни даже целой нации права на превосход-

ство над другими. Весь род человеческий представляет собой единую расовую группу.

73. И, наконец, я хотел бы подчеркнуть, что НАТО несет коллективную ответственность за преступления, совершаемые во имя идеологии расовой дискриминации в Южной Африке, и что все страны НАТО, большие и малые, несут ответственность за то, что средства и аппарат их организации используются как современное оружие колониального угнетения. Более того, если Организация Объединенных Наций не примет необходимых мер, с тем чтобы покончить с таким положением, то и ей придется нести эту коллективную ответственность.

74. И третий вопрос, на котором я хотел бы остановиться в ходе этой дискуссии, также носит общий характер. В настоящее время все большее признание — даже в Организации Объединенных Наций — получает тот факт, что для нынешней международной обстановки характерно мирное сосуществование стран с различными социальными системами.

75. Поэтому возникает вопрос о взаимосвязи между мирным сосуществованием и деколонизацией — иными словами, осуществлением Декларации, национально-освободительной борьбой и работой и задачами Комитета 24-х. Министр иностранных дел Соединенного Королевства в своем выступлении 1 октября 1963 года дал следующий ответ на этот вопрос:

«Все же, я надеюсь, меня извинят, если я обращусь с предупреждением — ибо, несомненно, что, оценивая освободительные войны, ведущиеся с целью изменения португальской колониальной политики или чтобы заставить южноафриканское правительство отказаться от апартеида, кое-кто рискует стать жертвой того же заблуждения, за которое он столь же энергично осуждает других. Урок двадцатого века и ядерной эпохи заключается в том — и это в равной степени относится к Африке, Азии и Европе, — что силой ничего нельзя решить и что политические эмоции, которые толкают на применение силы, какими бы глубокими они ни были, следует сдерживать» (A/PV.1222, пункт 60).

76. Нет сомнения, что в наш ядерный век долг каждого — бороться за предотвращение мировой ядерной войны и массового уничтожения людей. Это одна из основ, на которой зиждется идея мирного сосуществования. Но мирное сосуществование — отнюдь не средство сохранения колониальной системы и никогда не должно считаться таковым.

77. Аргументация, на которой основывается процитированное выше заявление, сводится приблизительно к следующему. В течение многих веков Португалия грабила и угнетала народы своих колоний. Вплоть до настоящего времени угнетенные народы не вели организованных освободительных войн. Сохранение этого мирного ста-

² Chester Bowles, *Africa's Challenge to America*, Berkeley and Los Angeles, University of California Press, 1956, p. 100.

тус-кво правильно и справедливо. Португалия уничтожала сынов других народов «в мирных условиях». Это не агрессия; это статус-кво. Но то, что народы португальских колоний открыто поднялись теперь против португальской оккупации, чтобы силой изгнать оккупантов,— это, видите ли, несправедливо, поскольку это меняет, якобы, мирный статус-кво и, следовательно, представляет собой войну. И посему нужно отказаться от освободительной войны. Но когда расисты-поселенцы уничтожают коренное население и его руководителей и заточают их в гетто на территории Южной Африки и Южной Родезии, когда НАТО снабжает этих белых поселенцев любым оружием, необходимым для осуществления их политики кровавых репрессий, и когда НАТО предоставляет всевозможное оружие уничтожения, от напалмовых бомб до самолетов, в распоряжение Португалии, помогая ей в войне против борцов за свободу Анголы,— все это, оказывается, не противоречит «уроку двадцатого века», это всего-навсего защита статус-кво! И, надо полагать, нарушение соответствующих соглашений с Британской Гвианой также не противоречит «уроку двадцатого века»; ведь Соединенное Королевство нарушило свое слово, с тем чтобы сохранить статус-кво, другими словами колониальное подчинение Британской Гвианы.

78. Иначе говоря, делегация Соединенного Королевства считает, что войны угнетателей против угнетенных, которые ведутся во имя поддержания статус-кво силой оружия, оправданы; это вовсе и не войны, и никакой угрозы для мирного сосуществования они не представляют.

79. Мы не можем согласиться с такой точкой зрения, являющейся явной и примитивной фальсификацией самой идеи мирного сосуществования. Революция, как известно, не экспортируется. И патриоты Анголы не хотят независимости, которая была бы навязана им извне; они хотят вернуть независимость своего собственного народа. Это их право, такое же, как и право народов Великобритании и Португалии на их собственную независимость. Более того, контрреволюция также не является предметом экспорта. Однако находящиеся в Африке португальские вооруженные силы пытаются экспортировать в Африку контрреволюцию и колониализм с материальной и военной помощью НАТО и используют с этой целью предоставленное НАТО оружие и военные базы НАТО.

80. Если бы страны НАТО, включая Португалию, выполнили постановления резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и прекратили войну, которую они ведут против народа Анголы и так называемой Португальской Гвинеи, вот тогда бы они действительно учли «урок двадцатого века», как выразился министр иностранных дел Соединенного Королевства. Мы считаем, что во второй половине двадцатого века, в эпоху мирного сосуществования, основным принципом является равенство всех народов, независимо от их расы или цвета кожи и что ни

одному народу нельзя силой помешать бороться за освобождение от колониального ига.

81. Когда министр иностранных дел Соединенного Королевства в соответствии с духом Декларации заявляет: «Мы безоговорочно согласились с принципом самоопределения. Мы согласились с тем, что управлять должно большинство» (там же, пункт 82) и в то же время снабжает оружием Португалию, ведущую агрессивную войну в Анголе, а также расистское меньшинство белых поселенцев в Южной Родезии, становится очевидным, что он первым нарушает принцип, который он сам сформулировал для двадцатого века, сказав, что «одной силой ничего нельзя решить». Более того, называть ангольский народ агрессором, тогда как на самом деле именно он борется против португальского агрессора,— это, мягко говоря, ставить логику с ног на голову.

82. И, наконец, прежде чем будут предприняты какие бы то ни было отвлекающие маневры, я бы хотел еще раз ясно и недвусмысленно заявить, что венгерский народ, верный принципам социализма и мирного сосуществования, твердо стоит на стороне патриотов Анголы и других африканских стран, борющихся за свободу. Но эта поддержка вовсе не означает, что мы хотим продолжения холодной войны, ну, скажем, с Соединенным Королевством. Мы признаем право ангольского народа и других колониальных народов на независимость, так же как и аналогичное право народа Великобритании. Следовательно, это — не холодная война, а последовательное соблюдение принципов Организации Объединенных Наций. Если колонизаторы будут поступать таким же образом, мы сможем избежать как горячей, так и холодной войны, и принцип мирного сосуществования одержит еще одну крупную победу.

83. В заключение я хотел бы сделать несколько замечаний по поводу деятельности Комитета 24-х, за которой мы следили с большим вниманием. Мы считаем, что Комитет выполняет очень важную задачу. Руководствуясь духом Декларации, он сделал гораздо больше для ликвидации колониализма, чем любой другой орган Организации Объединенных Наций, когда-либо занимавшийся этой проблемой или подобными проблемами.

84. Делегация моей страны полагает, что Генеральная Ассамблея должна подтвердить решение, принятое Комитетом по вопросу о колониальных территориях. По нашему мнению, мы должны еще раз, как и в прошлые годы, принять резолюцию, касающуюся основных задач Комитета. В этой резолюции можно было бы указать, что дальнейшее существование позорной системы колониализма, в условиях которой все еще живут около пятидесяти миллионов человек, несовместимо с Уставом Организации Объединенных Наций и с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам; что колониализм во всех его

формах является серьезной угрозой международному миру и безопасности; что Генеральная Ассамблея решительно осуждает позицию колониальных держав, саботирующих осуществление резолюции Организации Объединенных Наций о ликвидации колониализма; и что особое внимание должно быть уделено деятельности в колониальных территориях иностранных компаний по добыче полезных ископаемых и прочих международных монополий, поскольку эти компании играют далеко не последнюю роль в сохранении колониальной системы.

85. Делегация моей страны предлагает далее, чтобы Генеральная Ассамблея обратилась к колониальным державам с призывом немедленно прекратить все военные операции против коренного населения, вывести из колониальных территорий все свои вооруженные силы и военные миссии, ликвидировать установленные там военные базы, гарантировать местному населению свободное осуществление прав человека и гражданских прав, немедленно отменить все законы и статуты, продиктованные расовой дискриминацией, немедленно освободить всех политических заключенных и сразу же передать власть представителям народа.

86. Делегация моей страны считает, что Комитету 24-х следует поручить самым внимательным образом следить в будущем за положением в колониальных территориях и информировать в случае необходимости Генеральную Ассамблею и Совет Безопасности о развитии событий. И наконец, Комитет должен будет представить Генеральной Ассамблее на ее девятнадцатой сессии доклад о ходе осуществления Декларации.

87. После долгого периода позорной колониальной эксплуатации теперь, в эпоху, когда наука вносит невиданный вклад в дело повышения благосостояния человечества, настала пора раз и навсегда выбросить колониализм на задворки истории. В программе, выработанной на Конференции в Аддис-Абебе³, главы тридцати двух независимых африканских государств выразили свою решимость добиваться этого.

88. На сегодняшний день Организация Объединенных Наций также внесла немалый вклад в дело ликвидации колониализма. Долг всех государств-членов — приложить все усилия к тому, чтобы продолжить и завершить эту работу в духе Декларации. И мы имеем все основания надеяться на успех, тем более что силы антиколониализма в Организации Объединенных Наций из года в год крепнут.

89. От имени делегации моей страны я хотел бы еще раз заявить, что в своей борьбе против колониализма недавно получившие независимость страны могут всегда рассчитывать на эффективную поддержку венгерского народа.

³ Конференция глав государств и правительств независимых стран Африки, проходившая с 22 по 25 мая 1963 года.

Заместитель председателя г-н Торс (Исландия) занимает место Председателя.

90. Г-н Тайеб СЛИМ (Тунис) (*говорит по-французски*): 14 декабря 1960 года на своей пятнадцатой сессии Генеральная Ассамблея единодушно одобрила Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)]. Это был поворотный пункт в истории международных отношений, подтвердивший, что наш век эволюционирует в направлении признания высшей ценности человеческой личности и приверженности человека принципам свободы и достоинства.

91. Эта Декларация явилась новой вехой в мировой истории, увенчав собой неустанные усилия миролюбивых и свободолюбивых стран, которые верят в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности и в равноправие всех народов и стран, больших и малых.

92. Декларация не только положила конец затянувшемуся периоду истории, для которого были характерны господство, угнетение и эксплуатация, но и открыла новые перспективы для эры сотрудничества, равенства и разрядки международной напряженности. Это дает народам, которые до сих пор были зависимыми, проблеск надежды на то, что вскоре и они добьются свободы и признания их прав человека.

93. Принятием резолюции 1514 (XV) Генеральная Ассамблея единодушно осудила колониализм во всех его формах, а также любое проявление иностранного господства. Одним ударом были разрушены традиционные и несправедливые принципы, на которых основывался европейский экспансионизм, а на смену им пришли провозглашенные в Декларации новые и более человеческие отношения, основывающиеся на праве на самоопределение, равенстве и международной солидарности.

94. Единодушное принятие Декларации наглядно продемонстрировало всеобщую решимость признать этот новый порядок и утвердить господство человеческого достоинства и справедливости. Следовательно, начавшийся таким образом процесс деколонизации необходимо было ускорить; зависимые народы нетерпеливо, но с надеждой взирающие в будущее, ждут осуществления этих новых принципов, которые были единодушно и безоговорочно признаны отныне краеугольным камнем международных отношений.

95. После того как эти принципы были одобрены, нам оставалось применять их и отбрасывать прочь любую другую несовместимую с ним доктрину, создавая тем самым условия, необходимые для рождения нового порядка. Специальный комитет, состоявший первоначально из 17 членов и увеличенный в 1962 году до 24 членов, как раз и был учрежден для содействия осуществлению исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

96. В течение прошлого года Специальный комитет постоянно работал над изысканием путей и средств, призванных облегчить достижение целей резолюции 1514 (XV). Специальный комитет взялся за выполнение этой волнующей задачи с энтузиазмом и непоколебимой верой в принципы Устава и Декларации.

97. Нет необходимости подробно говорить вам о работе Специального комитета или перечислять его достижения. Представленный на ваше рассмотрение исчерпывающий доклад (A/5446/Rev. 1) содержит все подробности. Однако, с позволения Председателя, делегация Туниса, который был членом Комитета с момента его образования, хотела бы выразить свое мнение по поводу объема выполненной Комитетом работы.

98. Я должен признать, что достигнутые результаты значительно ниже того, на что мы рассчитывали, когда единодушно приняли резолюцию 1514 (XV), и не соответствуют тем огромным усилиям, которые были приложены членами Комитета. Я сразу же оговорюсь, что задержка с осуществлением Декларации о предоставлении независимости, которую, конечно, не может не заметить Генеральная Ассамблея, ни в косяк мере не зависит от нашего Комитета; дело в том, что колониализм остается реальной силой, которую наш Комитет определенно ослабил, но сопротивление которой он еще не в состоянии полностью преодолеть.

99. Только в отношении трех территорий, находящихся под колониальным управлением, положение в которых изучал Специальный комитет, управляющая власть определила даты получения независимости. Этими территориями являются Кения и Занзибар, которые должны получить независимость в начале этого месяца, а также Мальта, которая должна стать независимой весной 1964 года.

100. Надежды Северной Родезии и Ньясаленда, появившиеся после роспуска Центральноафриканской Федерации, все еще не осуществлены; управляющая власть неоднократно откладывала вопрос об установлении сроков получения ими независимости и до сих пор так и не установила эту дату. Несмотря на давление мирового общественного мнения, к решению вопроса о Южной Родезии даже еще не приступали. Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд до сих пор являются жертвами нерешительности управляющей власти, и их положение зависит от прихотей опасного экспансионистски настроенного соседа. Юго-Западная Африка по сей день управляется в соответствии с противоречивым и устаревшим мандатом, который сама держава-мандатарий продолжает оспаривать, выдвигая всем известные экспансионистские притязания. Трагедия Анголы, Мозамбика, так называемой Португальской Гвинеи и других территорий, находящихся под португальским господством, не может разрешиться мирным путем до тех пор, пока Португалия будет продолжать руководствоваться ложными политическими концепциями и юри-

дическими фикциями. Не за горами решение вопроса о Британской Гвиане. Это решение далеко не идеально, но зато оно в ближайшем будущем приведет эту территорию к независимости. Получение независимости Гамбией, которая достигла самоуправления, было отсрочено по причинам, не связанным с положениями резолюции. Гибралтар до сих пор управляется в соответствии со статутом двухсотлетней давности, который может быть оправдан лишь властью силы. Эксплуатации и угнетению Фернандо-По и Рио-Муни не видно конца. Острова Фиджи все еще не освобождают из-под колониального господства под тем предлогом, что между различными этническими группами этой территории существуют разногласия Ифни, Мелилья, Сеута, эти анклавы, вкрапленные на территории Марокко, продолжают требовать воссоединения со своей родной страной. Мы надеемся, что Испания в конце концов вынудит голосу благоразумия. То же самое можно сказать о так называемой Испанской Сахаре. Аден и территории Южной Аравии по сей день находятся под британским господством, и очень важно, чтобы они как можно скорее получили независимость и смогли бы свободно определить свое будущее.

101. Я коснулся только тех колониальных территорий, положение в которых рассматривалось Специальным комитетом. Есть и другие территории, которые до сих пор находятся под игом колониализма и иностранной эксплуатации. Подобных территорий немало, и я приведу в качестве примера только те из них, которые перечислены в предварительном списке, составленном Специальным комитетом [A/5446/Rev.1, (приложение 1)], и к тому же далеко не полном. Число этих территорий достигает шестидесяти четырех, и они находятся под управлением Соединенного Королевства, Португалии, Испании, Соединенных Штатов, Новой Зеландии, Франции и Австралии. Есть и другие территории, не упомянутые в списке, которые заслуживают нашего пристального внимания. Я упомяну только о некоторых территориях Аравийского полуострова, таких как Оман, Маскат и Хадрамаут, а также о так называемом Французском Сомали. Положение этих территорий тем более тяжело, что мы часто забываем о них. Существующие там невыносимые и все ухудшающиеся условия являются вопиющим нарушением прав человека.

102. Единственная цель перечисления всех этих территорий состоит в том, чтобы помочь Ассамблее выявить объем работы, которую предстоит сделать, и оценить в сопоставлении с ним достигнутые на сегодня результаты — к сожалению, весьма незначительные. Как это ни прискорбно, процесс деколонизации совершается медленными темпами, и миллионы людей, все еще находящихся под позорным иностранным господством, не находят облегчения своим страданиям и отчаянию.

103. Генеральная Ассамблея, отдавая себе полный отчет в своих обязанностях, приняла исто-

рическую резолюцию 1514 (XV) и поручила Специальному комитету осуществление этой резолюции. Тунис не выполнил бы своего долга, если бы не поставил Ассамблею в известность о том, как эта резолюция осуществляется, и не сообщил бы ей о препятствиях на пути к проведению в жизнь Декларации, которые чинят колониальные державы. Управляющие власти не только отказываются сотрудничать со Специальным комитетом, но и всевозможными маневрами стараются дискредитировать Комитет и скомпрометировать его работу. Они отказываются не только допускать в свои территории любые органы, созданные Комитетом, но и предоставлять Комитету полную информацию в отношении этих территорий. Пример тому — отказ управляющих властей допустить комиссии по установлению фактов в Аден и Британскую Гвиану.

104. Эта, по общему мнению, негативная позиция даст повод для пессимизма. Неужели государства-члены, о которых идет речь, рассматривают ныне принятие Декларации как чисто символический акт? Может быть, управляющие власти рассчитывают на то, что, упорно отказываясь сотрудничать со Специальным комитетом, они смогут превратить последний в символический орган, неспособный действовать? Неужели они думают, что их пассивное участие в работе Комитета сможет успокоить их совесть в отношении к народам, находящимся под их управлением, и в то же время добиться отсрочки ликвидации колониализма и избавить их от суда общественного мнения? Уж не ищут ли они способа дискредитировать Специальный комитет и свести на нет его работу, с тем чтобы убедить подвластные им народы, что тщетно питать какие бы то ни было надежды на деятельность Организации Объединенных Наций?

105. Колониализм ничего не добьется своими маневрами, ибо он обречен на гибель. Стремясь ничем не задеть управляющие власти и желая заручиться их содействием, Специальный комитет попытался приобщить их к осуществлению деколонизации. Он был вправе ожидать лояльного и искреннего сотрудничества с их стороны. К сожалению, Комитет сталкивался с постоянными, пусть даже иной раз и завуалированными, отказами. Эта нереалистическая позиция не задержит прогресса деколонизации. Вот только средства достижения деколонизации станут другими. Будем надеяться, что Генеральная Ассамблея сможет рекомендовать новые способы помочь Специальному комитету — или другому органу — в деле обеспечения эффективного осуществления Декларации о предоставлении независимости.

106. Генеральная Ассамблея обязана принять решительные и безотлагательные меры, с тем чтобы преодолеть сопротивление колониальных держав и ликвидировать колониализм, который продолжает причинять людям неисчислимые страдания, приносить в жертву тысячи челове-

ских жизней, вызывать вооруженные конфликты и угрожать миру и безопасности не только в отдельных районах земного шара, но и во всем мире.

107. На Конференции в Аддис-Абебе главы африканских государств и правительств уделили серьезное внимание проблемам, возникающим в связи с деколонизацией в Африке. Убежденные в необходимости ускорить безоговорочное предоставление национальной независимости всем африканским территориям, до сих пор находящимся под иностранным господством, они провозгласили своей основной и неотложной задачей окончательное освобождение всех африканских народов, по сей день находящихся под гнетом колониализма.

108. Они единодушно признали, что не будет мира, счастья и покоя до тех пор, пока их братья-африканцы томятся в цепях рабства, и торжественно заявили, что оккупация африканской территории представляет собой оскорбление для их собственной свободы и угрозу для их независимости. Они обязались сделать все от них зависящее, чтобы положить конец иностранной оккупации в Африке и помочь угнетенным народам вновь обрести независимость и достоинство.

109. В принятой Конференцией резолюции по деколонизации они призвали колониальные державы «принять необходимые меры для немедленного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам», указав, «что их решимость сохранить колонии или полукolonии в Африке является угрозой миру на континенте».

110. Если колониальные державы не откликнутся на этот призыв, то они без колебания используют любые другие средства, чтобы покончить с колониализмом в Африке.

111. Я обращаюсь с этой трибуны с призывом к колониальным державам: поймите, даже при нынешнем опасном положении сотрудничество все же возможно. Для этого колониальные державы должны строить и развивать свои отношения с Африкой на прочном фундаменте основополагающего и священного принципа, гласящего, что все без исключения народы имеют неотъемлемое право на полную независимость, на осуществление своего суверенитета и на неприкосновенность своей национальной территории. Они должны раз и навсегда понять, что всеобщее движение народов к освобождению — это необратимое и непреодолимое явление и что любые прямые или косвенные попытки воспротивиться этому движению не только безнравственны и несовместимы с международным правом, но и заранее обречены на неизбежный провал.

112. Долгом держав, которые продолжают нести ответственность за управление колониальными территориями, является содействие наибольшему успеху этого исторического движения, от которого в большой степени зависит будущее всего человечества и его счастье.

113. Было бы весьма прискорбно, если бы своекорыстное желание уберечь кое-какие непосредственные политические или экономические привилегии и сохранить определенные методы, несовместимые с принципом свободы, еще более ухудшило положение и тем самым только увеличило существующую пропасть. Кроме того, подобное положение заставило бы народы, стонущие под колониальным игом, прибегнуть для завоевания права на свободу, человеческого достоинство и независимость к применению грубой силы, что принесло бы с собой страдания, бедствия и несчастья.

114. Я оставляю за собой право выступить в настоящих прениях по другим пунктам доклада Специального комитета.

115. Г-н СОНН ВОУНСАЙ (Камбоджа) (*говорит по-французски*): Теперь, когда Генеральная Ассамблея приступает к рассмотрению второго доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/5446/Rev.1), делегация Камбоджи, которая является членом этого Комитета, хотела бы высказать свое мнение по вопросам деколонизации в целом и поделиться своими соображениями о пути наиболее успешного выполнения задачи, которую взяла на себя Организация Объединенных Наций.

116. Деколонизация наряду с разоружением и экономическим развитием является одной из первоочередных задач нашей эпохи. Это одна из целей, сформулированных в Уставе, который утверждает веру всех народов в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и признаваемое всеми право народов на самоопределение. Статья 73 Устава определила основные положения, которыми должны руководствоваться государства-члены, несущие ответственность за управление территориями, народы которых не достигли еще полного самоуправления.

117. Историческая Декларация, содержащаяся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, торжественно провозгласила необходимость незамедлительно и безоговорочно положить конец колониализму во всех его формах и проявлениях. В Декларации также говорится, что во всех территориях, еще не достигших независимости, должны быть незамедлительно предприняты меры для передачи всей власти народам этих территорий в соответствии со свободно выраженной ими волей и желанием.

118. Делегация моей страны считает необходимым напомнить об этих принципах и положениях, которые все мы одобрили, поскольку моя страна всегда исходила из того, что, как недавно заявил Генеральный Секретарь, мы должны основывать решение на силе убеждения, а не на убеждении силой. Для нас деколонизация является необходимостью и долгом. И для нас это

цель, которой мы должны достичь любой ценой. К ее достижению должны стремиться все народы, которым дороги мир, справедливость и свобода. Когда речь заходит о международном сотрудничестве, мы немало говорим об объединении всех наших усилий в борьбе против вражды, голода, болезней, неграмотности и нищеты. Но мы также должны объединить наши усилия в борьбе против подавления свободы, порабощения и угнетения.

119. Правительство и народ Камбоджи не жалели и никогда не будут жалеть усилий для того, чтобы помочь зависимым народам обрести свободу. Как на Бандунгской конференции⁴, так и на Белградской конференции⁵ Его Королевское Величество принц Нородом Сианук, глава нашего государства, ясно изложил свою позицию. Борец за свободу, лично возглавивший движение за независимость в своей стране, он полностью поддерживает идею освобождения зависимых народов. В одной из своих недавних статей он писал: «Для народов Азии, Африки и Латинской Америки важнее всего завоевать свободу для своей страны». Он также говорил о том, «какое магическое действие имеет слово независимость», и вновь подтвердил, что «для колониальных народов независимость важнее всего остального, важнее демократии, богатства, благосостояния и даже мира и правопорядка».

120. При всей своей решимости добиваться свободы для всех народов принц Нородом Сианук всегда был сторонником умеренности, осторожности и полной объективности. Позвольте мне вновь процитировать его слова:

«Наша обновленная сила, которая будет впредь расти и крепнуть, выразится в том, что она не поддастся влиянию воспоминаний о печальном прошлом. Вот почему я уверен, что наш голос будет звучать более внушительно и к нему будут прислушиваться с большим уважением, если мы возвысим его без ненависти и пристрастий».

121. Придерживаясь такой линии поведения, делегация Камбоджи никогда не ссыалась в ходе работы Комитета на «печальное прошлое». Несмотря на то что позиция управляющих властей вызывает разочарование, делегация моей страны воздерживалась от критических выпадов или обвинений по их адресу. Она неизменно принимала участие в поисках самых приемлемых путей и средств содействия скорейшему и наиболее полному проведению в жизнь Декларации во всех территориях, которые еще не достигли независимости.

122. После восьми месяцев почти непрерывной работы Специальный комитет 24-х представляет в настоящее время на рассмотрение Ассамблеи

⁴ Конференция стран Азии и Африки, проходившая с 18 по 24 апреля 1955 года.

⁵ Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившая с 1 по 6 сентября 1961 года.

результаты этой своей работы по двадцати шести территориям, большим и малым, с общей численностью населения в 37 миллионов человек и с общей площадью более 6 миллионов квадратных километров.

123. Прежде чем дать оценку этой работе и изложить мнение моей делегации относительно каждой из рассматриваемых территорий, я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на одно заключение Комитета. В его отчете говорится следующее:

«Отмечая прогресс, достигнутый за отчетный период в области деколонизации, Специальный комитет считает, что темпы деколонизации в Африке и других районах неудовлетворительны» (A/5446/Rev.1, глава I, пункт 45).

124. Поэтому нам надлежит изучить причины таких ничем не оправданных медленных темпов. По мнению делегации моей страны, главная причина кроется в недостаточном содействии управляющих властей, а то и в полном отсутствии такового. В прошлом году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 1810 (XVII) указала на отрицательное отношение и преднамеренный отказ некоторых управляющих властей сотрудничать со Специальным комитетом и сочла своим долгом призвать эти власти предоставить Специальному комитету всяческую помощь.

125. Теперь я хотел бы остановиться на тех доводах, которыми управляющие власти мотивируют свой отказ сотрудничать в этом деле.

126. Некоторые управляющие власти пытались оспаривать компетенцию Специального комитета и даже Организации Объединенных Наций, утверждая, что территории, которыми они управляют, полностью принадлежат им. Однако в резолюции 1541 (XV) Ассамблея государств-членов изложила принципы, которыми должны руководствоваться члены Организации Объединенных Наций при определении характера таких территорий; кроме того, в особых случаях, как, например, в случае с территориями, находящимися под португальским управлением, и в случае с Юго-Западной Африкой, Ассамблея каждый раз принимает решения подавляющим большинством голосов.

127. Другие же управляющие власти, признавая принцип деколонизации, считают, что она должна осуществляться в соответствии с их собственными планами. Поступая таким образом, они полностью игнорируют резолюцию 1514 (XV), в которой говорится, что передача власти должна осуществляться «без каких бы то ни было условий или оговорок» и что «недостаточная политическая, экономическая и социальная подготовленность или недостаточная подготовленность в области образования никогда не должны использоваться как предлог для задержки достижения независимости».

128. Для всех же управляющих властей посредничество Организации Объединенных Наций в

целом и Специального комитета в частности представляется вмешательством в их внутренние дела. Но ведь если рассуждать таким образом, то даже решение вопросов о международном мире и безопасности и разоружении будет представляться вмешательством извне.

129. Специальный комитет постоянно стремится к сотрудничеству с управляющими властями. Он считает своим долгом приглашать эти власти участвовать в обсуждении вопросов о территориях, которыми они управляют. В большинстве случаев он предлагает послать свои подкомитеты для проведения подробных переговоров с заинтересованными правительствами. Но некоторые управляющие власти уклонялись, а то и категорически отказывались от сотрудничества.

130. Другая причина заключается в недостаточном уважении к принятым решениям. Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности — высшими органами Организации Объединенных Наций, — не выполняются. Я понимаю, что в конечном счете эти резолюции являются простыми рекомендациями, но ведь всякому ясно, что рекомендации даются только для того, чтобы ими руководствовались, иначе они теряют всякий смысл.

131. К этому добавляется и то, что некоторые великие державы заняли нерешительную и в некоторой степени двойственную позицию. Как я уже сказал, государства-члены должны объединить свои усилия, с тем чтобы положить конец всякому иностранному господству. На нынешней стадии нашей работы нельзя больше довольствоваться обещаниями и заверениями — теперь нам нужны решительные действия и четкость в позициях. В прошлом году Генеральная Ассамблея обратилась с просьбой к Специальному комитету [резолюция 1810 (XVII)] предложить конкретные меры для полного применения Декларации; если Ассамблея одобрит на нынешней сессии эти предложения, последние должны будут осуществляться со всей добросовестностью.

132. Я хотел бы также указать, что Специальный комитет столкнулся с многочисленными трудностями. Как вам всем известно, он разработал некоторые методы и процедуры выполнения своих функций. Генеральная Ассамблея с одобрением приняла их к сведению (там же). Помимо общих дискуссий на заседаниях Специального комитета эти методы и процедуры включают в себя заслушивание петиционеров и посылку на места выездных миссий и подкомитетов.

133. Специальный комитет получил большое количество письменных сообщений и заслушал многочисленных петиционеров. Я полагаю, что он должен и впредь продолжать такого рода деятельность, и в этой связи делегация моей страны выражает свое твердое убеждение в том, что каждому петиционеру, желающему приехать в Нью-Йорк и выступить в любом органе Организации Объединенных Наций, должна быть обес-

печена свобода и безопасность. Вопрос, который был поднят в Четвертом комитете несколько недель тому назад, должен быть решен именно в этом духе.

134. Что касается выездных миссий, то в докладе Специального комитета говорится, помимо всего прочего, следующее:

«Специальный комитет хотел бы отметить, что, отказываясь допустить в территории выездные группы Специального комитета, отправляемые в рамках сферы его деятельности, заинтересованные управляющие власти не дают ему возможности использовать одно из наиболее эффективных средств выполнения возложенной на него Генеральной Ассамблеей задачи, а именно ознакомления с ходом осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам» (A/5446/Rev.1, глава I, пункт 55).

135. Соединенное Королевство заявило, что посылка выездной миссии в любую территорию «является вмешательством в дела этой территории и что оно не может делить ответственность с Организацией Объединенных Наций» (там же, пункт 54). Это неправильное толкование роли Организации Объединенных Наций в деле определения стремлений народов. Что касается Подкомитета по Адену, то в отношении его были даже высказаны претензии, что он-де состоял из лиц, беспристрастность которых вызывала сомнение, и что он представлял собой подрывной орган. Но я могу заверить Ассамблею, что этот Подкомитет выполнял свои обязанности вполне объективно.

136. По мнению моей делегации, всякое управление территорией чужестранным правительством является, если рассматривать его в аспекте деколонизации, миссией опеки. Но раз предусматривается посылка выездных миссий в подопечные территории, то почему бы не разрешить посылку таких миссий в территории, которые входят в компетенцию Специального комитета 24-х?

137. Специальный комитет столкнулся также с рядом трудностей при составлении полного списка территорий, который ему надлежит рассмотреть. В пункте 5 резолюции 1514 (XV) упоминаются подопечные территории, самоуправляющиеся и другие территории, которые еще не достигли независимости. Специальный комитет решил рассмотреть этот список на своих заседаниях в 1964 году «в свете любых дальнейших указаний, которые Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает сделать на своей восемнадцатой сессии» [там же, пункт 47]. Делегация моей страны надеется, что такие указания будут действительно даны и что в случае необходимости для этой цели будет создан тот или иной специальный комитет.

138. Наконец, есть территории, в отношении которых имеются многочисленные притязания на

суверенитет. Делегация моей страны, как правило, стоит за прямые переговоры между заинтересованными сторонами и считает, что в случае неудачи таких переговоров следует прибегнуть к услугам комиссий по примирению и арбитражу.

139. Я остановился на различных проблемах деколонизации. Могут быть и другие проблемы, не упомянутые мною, которые возникнут в связи с позицией, занятой управляющими властями и их друзьями или союзниками. По мнению делегации Камбоджи, положения, которыми следует руководствоваться с целью достижения удовлетворительного решения, должны быть основаны на признании того принципа, что интересы народов заинтересованных территорий являются первостепенными, и вытекающего из него права на самоопределение. Мы обязаны учитывать желания и свободно выраженную волю народов этих территорий, независимо от расы, убеждений и цвета кожи. Вот почему нам представляется важным обеспечить необходимые условия для того, чтобы консультации проводились в соответствии с положениями Устава, с учетом прав человека и основных свобод для всех.

140. Теперь мне остается изложить позицию моей делегации относительно различных территорий, положение в которых было рассмотрено Специальным комитетом в 1963 году.

141. Прежде всего, я хотел бы выразить нашу надежду и наше глубокое удовлетворение в связи с тем, что следующие территории вскоре получат независимость: Кения — 12 декабря 1963 года, Занзибар — вскоре вслед за нею, Северная Родезия и Ньясаленд — в начале 1964 года и Мальта — 31 мая 1964 года.

142. Мы рады, что эти страны скоро присоединятся к великому сообществу свободных и суверенных государств. Мы также хотели бы поздравить управляющую власть — Соединенное Королевство — по случаю завершения ею деколонизации этих территорий.

143. Что касается Гибралтара и территорий, находящихся под управлением Испании, то Специальный комитет возобновит рассмотрение положения в них в следующем году. Необходимо провести еще кое-какие переговоры, и поэтому преждевременно судить об окончательном решении этого вопроса.

144. Что же касается островов Фиджи, Гамбии и территорий, управляемых Высокой комиссией, — Басутоленда, Бечуаналенда и Свазилленда, — то Специальный комитет обратился к управляющей власти с просьбой принять некоторые меры, чтобы ускорить процесс деколонизации. Надо надеяться, что с этой целью будут предприняты необходимые усилия, и мы вновь вернемся к изучению положения в ближайшие месяцы.

145. Делегация Камбоджи хотела бы теперь подробнее остановиться на положении в других

территориях, находящихся на рассмотрении Комитета.

146. Вопросы Южной Родезии, Юго-Западной Африки и территорий, находящихся под португальским управлением, подробно обсуждались в течение последних двух месяцев в Четвертом комитете. Делегация Камбоджи ясно изложила свою точку зрения по каждому из этих вопросов.

147. Что касается Южной Родезии, народ которой имеет полное право на самоопределение и независимость, то речь здесь идет о том, чтобы обеспечить условия, в которых все жители, независимо от расы, цвета кожи, уровня образования и благосостояния, получили бы возможность свободно определить будущее своей страны. Без такого предварительного референдума было бы несправедливо передавать полномочия правительству, которое в действительности представляет одно только белое меньшинство населения территории. Роспуск Центральноафриканской Федерации, решение о котором было принято в Викториа-Фолс, сам по себе является положительным фактором, поскольку объединение не должно сохраняться вопреки воле заинтересованных народов, но последствия этого роспуска следует рассматривать в связи с вопросом о самоопределении народа Зимбабве.

148. В отношении Юго-Западной Африки деколонизация тем более необходима, что обстановка в этой территории осложняется политикой апартеида, которая издавна проводилась там, и попытками частично или полностью аннексировать эту страну. На данной стадии решения вопроса, который мы рассматриваем вот уже в течение семнадцати лет, нам представляется необходимым придать дополнительный вес нашим доводам путем принятия соответствующих мер принуждения. Делегация Камбоджи, со своей стороны, предприняла необходимые мероприятия.

149. Что касается территорий, находящихся под португальским управлением, то вопрос о них должен теперь решаться Советом Безопасности, которому он и будет представлен на рассмотрение. Положение очень серьезно, нарушены мир и безопасность в Африке, палицо серьезная угроза международному миру и безопасности. Позиция Португалии не оставляет места для надежд. Организация Объединенных Наций и, следовательно, Совет Безопасности прекрасно понимают, в чем состоит теперь их обязанность.

150. Мы глубоко озабочены положением в Британской Гвиане. Эта территория должна была получить независимость еще два года тому назад. Управляющая власть в принципе дала согласие на предоставление независимости, в территории были проведены выборы на основе всеобщего избирательного права и в полном соответствии с установленным порядком. Мы считаем, что наличие оппозиции, как бы сильна она ни была, не может рассматриваться в качестве

препятствия для предоставления территории независимости. Делегация Камбоджи, несомненно, приветствовала бы возможность соглашения или компромисса между двумя главными партиями в Британской Гвиане, и, следовательно, она выступает за сотрудничество с Подкомитетом добрых услуг, который был создан по решению Специального комитета.

151. Я бы хотел коснуться теперь вопроса об Адене и о протекторатах Адена. Специальный комитет принял решение направить в упомянутые территории Подкомитет. Этот Подкомитет, в компетенцию которого входит выяснение взглядов населения и проведение переговоров с управляющей властью, не имел возможности выехать в Аден и протектораты Адена и не имел даже возможности провести переговоры с правительством Соединенного Королевства. Получив полномочия Специального комитета посетить в случае необходимости соседние страны, Подкомитет посетил в целях получения информации от лиц указанных территорий Объединенную Арабскую Республику, Йемен, Саудовскую Аравию и Ирак. Он выполнил возложенные на него обязанности с полной объективностью и добросовестно доложил обо всем, что видел и слышал.

152. Рекомендации, представленные Подкомитетом по Адену на рассмотрение Специального комитета и одобренные последним (см. А/5446/Rev.1, глава V, пункт 478), основываются на следующих согласованных принципах: во-первых, признании права народа территории Адена и протекторатов Адена на самоопределение и независимость; во-вторых, необходимости как можно скорее предоставить народам этих территорий возможность определить свое будущее. Делегация Камбоджи заявляет, что она решительно поддерживает рекомендованные меры и предлагает, чтобы Генеральная Ассамблея утвердила их.

153. Заканчивая свое выступление, я хочу сказать несколько слов о дальнейшей работе Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о деколонизации.

154. Делегация моей страны считает, что нам предстоит еще непочатый край работы. Специальный комитет сможет успешно с ней справиться, если будут созданы необходимые условия, о которых я упоминал, и если можно будет полностью применять принятые методы и процедуру.

155. Что касается действий, которые могут быть предприняты в предстоящем году и которые касаются главным образом малых территорий, то я полностью одобряю точку зрения и предложения Председателя Специального комитета г-на Кулибали, но, кроме того, считаю, что изучение путей возможного решения проблем Южной Родезии, Юго-Западной Африки и территорий, находящихся под португальским управлением, должно быть возложено на Совет Безопасности

или на специальную сессию Генеральной Ассамблеи.

156. Далее, моя делегация полагает, что независимо от того, изменится или нет состав Специального комитета, его численность должна и впредь ограничиваться двадцатью членами, ибо увеличение количества членов Комитета может пагубно сказаться на темпах его работы. Моя делегация также считает, что пока еще не представляется возможным назначить окончательный срок, по истечении которого все колониальные страны и народы должны стать независимыми. Однако мы надеемся, что этот срок может совпасть с двадцатой годовщиной нашей Организации.

157. В заключение я хотел бы еще раз процитировать слова Его Королевского Величества принца Нородома Сианука, который сказал: «Я обращаюсь ко всем народам мира, которые проливают свою кровь за свободу и независимость. Я хотел бы выразить им нашу полную солидарность и наше убеждение в том, что не за горами тот день, когда мы с радостью будем приветствовать их в наших рядах».

Организация работы

158. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Прежде чем закрыть заседание, я хотел бы напомнить представителям, что, как было объявлено ранее, список ораторов по рассматриваемому нами пункту, а именно пункту 23, будет закрыт сегодня в 18 часов.

159. Следующее пленарное заседание Генеральной Ассамблеи, на котором будет рассмотрен пункт 32 повестки дня, состоится завтра утром. По окончании рассмотрения этого пункта мы возобновим общие прения по пункту 23 повестки дня. Завтра, во вторник днем, мы проведем еще одно пленарное заседание, на котором продолжим общие прения по пункту 23, а в следующую среду состоятся три пленарных заседания — утреннее, дневное и вечернее, — на которых общие прения по пункту 23 повестки дня будут завершены.

Заседание закрывается в 13 час.